

# LA VERITAT DEL TERROR NEOLIBERAL

De Pepe Escobar esta mañana (29.03.2011):

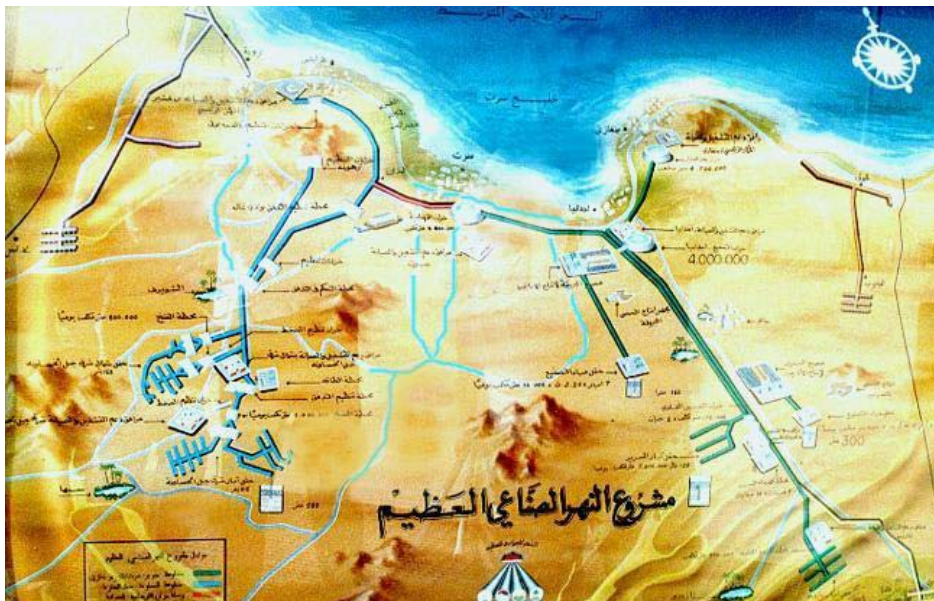
[http://www.atimes.com/atimes/Middle\\_East/MC30Ak01.html](http://www.atimes.com/atimes/Middle_East/MC30Ak01.html)

## Los privatizadores del agua

Pocos en Occidente saben que Libia - junto con Egipto - están asentados sobre el acuífero de arenisca de Nubia, es decir, sobre un mar de agua dulce de gran valor. Así que este "juego del gato y el ratón" en realidad es una guerra crucial por el agua. El control de este acuífero no tiene precio - hay que "rescatar" estos valiosos recursos naturales de los "salvajes".

Este "Acueductistán" - enterrado a gran profundidad bajo el desierto a lo largo de 4000 kilometros - es el llamado "Man-Made River Project (GMMRP), que Gadafi construyó por 25 mil millones de dólares sin tomar prestado un solo centavo del Fondo Monetario Internacional o del Banco Mundial (lo cual es un mal ejemplo para el mundo en vías de desarrollo). El proyecto GMMRP abastece las ciudades de Trípoli y Bengasi y toda la costa de Libia. La cantidad de agua estimada por los científicos es equivalente al agua que bajaría por el Nilo durante 200 años.

Comparemos esto con las llamadas tres hermanas - Veolia (antes Vivendi), Suez Ondeo (antes Générale des Eaux) y Saur - las empresas francesas que controlan más del 40% del mercado mundial del agua. Hay que vigilar detenidamente si estos acueductos son bombardeados. Un escenario más que probable sería que si se bombardean, a Francia le beneficiarían unos suculentos contratos de "reconstrucción". Este sería el último paso para privatizar toda esta agua - que por el momento es gratuita. De la doctrina del "shock" a la doctrina del agua.



Acueductos de Libia

### **The water privatizers**

Few in the West may know that Libya - along with Egypt - sits over the Nubian Sandstone Aquifer; that is, an ocean of extremely valuable fresh water. So yes, this "now you see it, now you don't" war is a crucial water war. Control of the aquifer is priceless - as in "rescuing" valuable natural resources from the "savages".

This Water Pipelineistan - buried underground deep in the desert along 4,000 km - is the Great Man-Made River Project (GMMRP), which Gaddafi built for \$25 billion without borrowing a single cent from the IMF or the World Bank (what a bad example for the developing world). The GMMRP supplies Tripoli, Benghazi and the whole Libyan coastline. The amount of water is estimated by scientists to be the equivalent to 200 years of water flowing down the Nile.

Compare this to the so-called three sisters - Veolia (formerly Vivendi), Suez Ondeo (formerly Generale des Eaux) and Saur - the French companies that control over 40% of the global water market. All eyes must imperatively focus on whether these pipelines are bombed. An extremely possible scenario is that if they are, juicy "reconstruction" contracts will benefit France. That will be the final step to privatize all this - for the moment free - water. From shock doctrine to water doctrine.